[официальный перевод]

**СОВЕТ ЕВРОПЫ**

**КОНВЕНЦИЯ**

**ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА**

**(ETS N 135)**

**(Страсбург, 16 ноября 1989 года)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Список изменяющих документов  (с изм., внесенными Дополнительным [протоколом](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D53B6DED7FC168DB6D0E7DFEDCA761B7567BE3E03252924145D026E577DB08D60F95D685C6B0426531BEH) от 12.09.2002) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | См. [Статус](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D5386BEE74C568DB6D0E7DFEDCA761B7447BBBEC33508C4144C570B43138BAH) данного документа. |  |

Преамбула

Государства-члены Совета Европы, другие государства-участники Европейской культурной [конвенции](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D5386EEC76C668DB6D0E7DFEDCA761B7447BBBEC33508C4144C570B43138BAH), а также государства, подписавшие настоящую Конвенцию,

считая, что задачей Совета Европы является обеспечение более тесного союза между его членами с целью сохранения и развития идеалов и принципов, являющихся их общим достоянием, а также содействие их социально-экономическому прогрессу;

осознавая, что спорт должен играть важную роль в охране здоровья, в моральном и физическом воспитании и в деле углубления международного взаимопонимания;

будучи озабоченными все более широким употреблением спортсменами во всех видах спорта средств и методов допинга, равно как и последствиями такого употребления для здоровья людей и для будущего спорта;

принимая к сведению, что эта проблема ставит под угрозу этические принципы и образовательные ценности, провозглашенные Олимпийской хартией, Международной [хартией](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D5386EEC71C568DB6D0E7DFEDCA761B7447BBBEC33508C4144C570B43138BAH) спорта и физического воспитания ЮНЕСКО, а также Резолюцией (76) 41 Комитета министров Совета Европы, известной под названием "Европейская хартия "Спорт для всех";

учитывая правила, меры и декларации, принятые международными спортивными организациями в области борьбы против допинга,

сознавая, что государственные органы и добровольные спортивные общества несут дополнительную ответственность в борьбе против допинга в спорте и, в частности, в деле обеспечения гарантий должного проведения спортивных мероприятий на основе принципа честной игры, а также в деле укрепления здоровья тех, кто принимает в них участие;

признавая, что эти органы и общества должны сотрудничать на всех соответствующих уровнях;

напоминая Резолюции о допинге, принятые Конференцией европейских министров, ответственных за спорт, и в частности Резолюцию N 1, принятую в 1989 году на 6-й конференции в Рейкьявике;

напоминая, что Комитет министров Совета Европы уже принял Резолюцию (67) 12 о допинге спортсменов, Рекомендацию N R (79) 8 относительно допинга в спорте, Рекомендацию N R (84) 19 относительно "Европейской хартии против допинга в спорте" и Рекомендацию N R (88) 12 относительно введения антидопингового контроля вне соревнований и без предварительного уведомления;

напоминая Рекомендацию N 5 о допинге, принятую 2-й Международной конференцией министров и руководящих работников, ответственных за физическое воспитание и спорт, проведенной ЮНЕСКО в Москве (1988 г.);

преисполненные, вместе с тем, решимостью продолжать и укреплять их сотрудничество, направленное на снижение и в конечном счете искоренение допинга в спорте, с учетом этических ценностей и практических мер, содержащихся в этих документах,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Цели Конвенции

В целях снижения и в конечном счете искоренения допинга в спорте Стороны обязуются принять в рамках своих соответствующих конституционных положений меры, необходимые для осуществления настоящей Конвенции.

Статья 2

Определения и сфера применения Конвенции

1. Для целей настоящей Конвенции:

a) "допинг в спорте" означает введение спортсменами или применение ими различных видов фармакологических допинговых препаратов или методов допинга;

b) "виды фармакологических допинговых препаратов или методы допинга" с учетом нижеследующего [пункта 2](#Par44) означают типы допинговых препаратов и методы допинга, перечисленные в списках, одобренных группой по рассмотрению действия в соответствии со [статьей 11.1 "b"](#Par145), и запрещенные международными компетентными спортивными организациями;

c) "спортсмены" означают лиц обоих полов, обычно принимающих участие в организованных спортивных мероприятиях.

2. До тех пор, пока группа по рассмотрению действия в соответствии со [статьей 11.1 "b"](#Par145) не одобрит перечня видов запрещенных фармакологических допинговых препаратов и методов допинга, будет применяться справочный перечень, содержащийся в [Приложении](#Par220) к настоящей Конвенции.

Статья 3

Координация в рамках страны

1. Стороны координируют политику и деятельность своих правительственных и других заинтересованных государственных организаций, занимающихся борьбой против применения допинга в спорте.

2. Они следят за практическим применением настоящей Конвенции, и в частности за выполнением требований [статьи 7](#Par87), препоручая, в случае необходимости, осуществление некоторых положений настоящей Конвенции какому-либо правительственному или неправительственному спортивному учреждению, избранному для этой цели, или спортивной организации.

Статья 4

Меры, направленные на ограничение доступности

допинга и применения запрещенных допинговых

препаратов и методов допинга

1. В зависимости от каждого конкретного случая Стороны принимают законы, правовые положения или административные меры ограничения доступности допинга (и в частности положения, контролирующие перевозку, хранение, импорт, распространение и продажу), а также применения в спорте запрещенных препаратов и методов допинга, и в частности анаболических стероидов.

2. В этих целях Стороны или, при необходимости, компетентные неправительственные организации определяют критерии предоставления государственных дотаций спортивным организациям для эффективного осуществления последними антидопинговых правил.

3. Кроме этого, Стороны:

a) оказывают своим спортивным организациям помощь в финансировании антидопингового контроля и анализов либо путем предоставления прямых дотаций или субсидий, либо учитывая стоимость контроля и анализов при установлении общей суммы дотаций и субсидий, предоставляемых этим организациям;

b) принимают соответствующие меры для предотвращения предоставления в целях проведения тренировок дотаций из общественных фондов тем спортсменам, участие которых в соревнованиях было приостановлено вследствие обнаружения нарушений правил о допинге в спорте, причем на весь период отстранения от соревнований;

c) способствуют и, в случае необходимости, облегчают осуществление своими спортивными организациями антидопингового контроля, требуемого компетентными международными спортивными организациями как в период, так и вне соревнований;

d) способствуют и содействуют заключению между спортивными организациями соглашений, предусматривающих проведение допинг-контроля должным образом уполномоченными группами антидопингового контроля на территории других стран.

4. Стороны оставляют за собой право по своей инициативе и под свою ответственность принимать антидопинговые правила и организовывать антидопинговый контроль при условии, что он согласуется с соответствующими принципами настоящей Конвенции.

Статья 5

Лаборатории

1. Каждая Сторона обязуется:

a) создавать или способствовать созданию на своей территории одной или нескольких лабораторий антидопингового контроля, которые могли бы быть признаны согласно критериям, принятым компетентными международными спортивными организациями и утвержденным группой по рассмотрению действия в соответствии со [статьей 11.1 "b"](#Par145);

b) либо содействовать этим спортивным организациям в получении доступа к такой лаборатории на территории другой Стороны.

2. Данные лаборатории призваны:

a) принимать соответствующие меры по набору, трудоустройству, подготовке и переподготовке квалифицированных кадров;

b) проводить соответствующие программы исследований и разработок по допинговым веществам и по применяемым или вероятным методам допинга в спорте, а также в областях аналитической биохимии и фармакологии для получения лучшего представления о воздействии различных субстанций на человеческий организм и их влиянии на спортивные результаты;

c) оперативно публиковать и распространять новые данные, полученные в результате их исследований.

Статья 6

Информационно-просветительная деятельность

1. Стороны обязуются разрабатывать и осуществлять, в случае необходимости, в сотрудничестве с заинтересованными спортивными организациями и с привлечением средств массовой информации образовательные программы и информационные кампании, показывающие опасность для здоровья, связанную с допингом, и наносимый им ущерб этическим ценностям спорта. Эти программы и кампании обращены как к молодежи в школьных учреждениях и спортивных клубах и их родителям, так и к взрослым спортсменам, спортивным руководителям и деятелям и тренерам. Для лиц, работающих в области медицины, эти образовательные программы подчеркивают важность соблюдения медицинской этики.

2. Стороны обязуются поощрять и поддерживать в сотрудничестве с заинтересованными региональными, национальными и международными спортивными организациями исследования, связанные с разработкой программ физиологической и психологической тренировки, строящихся на научной основе и уважающих целостность человеческой личности.

Статья 7

Сотрудничество со спортивными организациями

в отношении принимаемых ими мер

1. Стороны обязуются поощрять свои спортивные организации и через них международные спортивные организации, в том что касается разработки и применения всех надлежащих, относящихся к их компетенции, мер по борьбе с допингом в спорте.

2. С этой целью они призывают свои спортивные организации уточнять и согласовывать их соответствующие права, обязательства и обязанности, и в частности путем согласования:

a) антидопинговых правил на основе правил, принятых компетентными международными спортивными организациями;

b) списков фармакологической классификации допинговых веществ и запрещенных методов допинга на основе списков, принятых компетентными международными спортивными организациями;

c) методов антидопингового контроля;

d) дисциплинарных процедур, применяющих международно признанные принципы естественной справедливости и гарантирующих уважение основных прав спортсменов, на которых падает подозрение; к числу таких принципов, в частности, относятся следующие:

i) орган расследования должен быть отделен от дисциплинарного органа;

ii) упомянутые лица имеют право на справедливое разбирательство и право юридической помощи или представительства;

iii) должны существовать четкие и применимые на практике положения, позволяющие подавать апелляцию против любого вынесенного решения;

e) процедуры применения эффективных санкций в отношении руководителей, врачей, ветеринаров, тренеров, физиотерапевтов и других руководителей или соучастников нарушений спортсменами антидопинговых правил;

f) процедуры взаимного признания временной дисквалификации и прочих санкций, вводимых другими спортивными организациями в самой стране или в какой-либо другой стране.

3. Кроме того, Стороны поощряют спортивные организации:

a) в проведении достаточного, с точки зрения эффективности, количества антидопинговых проверок не только в ходе соревнований, но и без предупреждения, в любой удобный момент, вне их; эти проверки должны осуществляться в условиях равенства для всех спортсменов и включать анализы, осуществляемые и повторно проводимые на спортсменах, отобранных, в случае необходимости, наугад;

b) заключать со спортивными организациями других стран соглашения, позволяющие подвергать спортсмена, тренирующегося в одной из этих стран, проверке, осуществляемой группой антидопингового контроля, наделенной необходимыми полномочиями в данной стране;

c) уточнять и согласовывать правила, касающиеся допуска спортсменов к соревнованиям и включающие антидопинговые критерии;

d) поощрять спортсменов активно участвовать в борьбе с допингом, проводимой международными спортивными организациями;

e) полно и эффективно использовать как во время спортивных соревнований, так и вне их оборудование, предоставленное в их распоряжение для антидопингового анализа в лабораториях, упомянутых в [статье 5](#Par68);

f) разрабатывать научные методы тренировки и руководящие принципы, предназначенные для защиты спортсменов любого возраста, с учетом специфики каждого конкретного вида спорта.

Статья 8

Международное сотрудничество

1. Стороны тесно сотрудничают между собой в областях, подпадающих под действие настоящей Конвенции, и поощряют аналогичное сотрудничество между своими спортивными организациями.

2. Стороны обязуются:

a) поощрять свои спортивные организации содействовать применению положений настоящей Конвенции в рамках всех международных спортивных организаций, в которые они входят, в частности, путем отказа регистрировать мировые или региональные рекорды, не сопровождаемые отрицательными результатами официальной антидопинговой проверки;

b) поощрять сотрудничество между персоналом их лабораторий по антидопинговому контролю, созданных или уже функционирующих в соответствии со [статьей 5](#Par68); и

c) устанавливать двустороннее и многостороннее сотрудничество между их органами, властями и компетентными организациями, с тем чтобы и в международном плане достигнуть целей, определенных [статьей 4.1](#Par59).

3. Стороны, располагающие созданными лабораториями или же функционирующими в соответствии с критериями, определенными в [статье 5](#Par68), обязуются помогать другим Сторонам в приобретении опыта, компетенции и навыков, которые необходимы им для создания своих собственных лабораторий.

Статья 9

Передача информации

Каждая Сторона передает Генеральному секретарю Совета Европы на одном из официальных языков Совета Европы всю необходимую информацию в отношении принятых законодательных и других мер, направленных на соблюдение положений настоящей Конвенции.

Статья 10

Группа по рассмотрению действия

1. В целях настоящей Конвенции учреждается группа по рассмотрению действия.

2. Любая Сторона может быть представлена в группе одним или несколькими делегатами. Каждая Сторона имеет один голос.

3. Любое государство, упомянутое в [статье 14.1](#Par172) и не являющееся участником настоящей Конвенции, может направить в группу своего наблюдателя.

4. Группа на основе единогласно принятого решения может пригласить любое государство, не являющееся членом Совета Европы и не присоединившееся к Конвенции, а также любую спортивную или профессиональную организацию направить наблюдателя на одно или несколько своих заседаний.

5. Группа созывается Генеральным секретарем. Первое заседание группы проводится в кратчайшие сроки и в любом случае не позднее одного года со дня вступления в силу Конвенции. Впоследствии по инициативе Генерального секретаря или одной из Сторон группа проводит заседания по мере необходимости.

6. Большинство Сторон составляют кворум, необходимый для проведения совещания группы по рассмотрению действия.

7. Заседания группы являются закрытыми.

8. С учетом положений настоящей Конвенции группа устанавливает собственные правила процедуры и принимает их консенсусом.

Статья 11

1. Группа по рассмотрению действия призвана наблюдать за выполнением настоящей Конвенции. В частности, группа может:

a) проводить на постоянной основе обзор положений настоящей Конвенции и в случае необходимости рассматривать изменения;

b) утверждать возможные изменения и перечень фармакологических классов допинговых средств и методов, запрещенных компетентными международными спортивными организациями, упомянутыми в [статье 2 (пунктах 1](#Par40) и [2)](#Par44), а также критерии аккредитации лабораторий и любые возможные изменения, принятые вышеперечисленными организациями, упомянутыми в [статье 5.1 "a"](#Par73), а также устанавливать дату вступления в силу принятых решений;

c) проводить консультации с соответствующими спортивными организациями;

d) направлять Сторонам рекомендации в отношении мер по выполнению настоящей Конвенции;

e) рекомендовать надлежащие меры для предоставления информации компетентным международным организациям и общественности о деятельности в рамках настоящей Конвенции;

f) направлять Комитету министров рекомендации в связи с приглашением государств, не являющихся членами Совета Европы, присоединиться к настоящей Конвенции;

g) вносить любое предложение, направленное на повышение действенности настоящей Конвенции.

2. Для выполнения стоящих перед ней задач группа по рассмотрению действия может по собственной инициативе предусматривать проведение совещаний групп экспертов.

Статья 12

После каждого заседания группа по рассмотрению действия передает в Комитет министров Совета Европы доклад о своей работе и действии Конвенции.

Статья 13

Поправки к статьям Конвенции

1. Поправки к статьям настоящей Конвенции могут быть предложены одной из Сторон, Комитетом министров Совета Европы или группой по рассмотрению действия.

2. Любое предложение о поправке сообщается Генеральным секретарем Совета Европы государствам, упомянутым в [статье 14](#Par170), и любому государству, которое присоединилось или которому было предложено присоединиться к настоящей Конвенции в соответствии с положениями [статьи 16](#Par182).

3. Любая поправка, предложенная одной из Сторон или Комитетом министров, сообщается группе по рассмотрению действий по крайней мере за два месяца до совещания, на котором эта поправка должна рассматриваться. Группа представляет Комитету министров свое мнение по предлагаемой поправке, в случае необходимости, после консультаций с компетентными спортивными организациями.

4. Комитет министров рассматривает предлагаемую поправку, а также любое мнение, представленное группой по рассмотрению действия, и может принять поправку.

5. Текст любой поправки, принятой Комитетом министров в соответствии с пунктом 4 настоящей статьи, передается Сторонам с целью ее принятия.

6. Любая поправка, принятая в соответствии с [пунктом 4 настоящей статьи](#Par164), вступает в силу в первый день месяца, следующего за истечением одномесячного срока после даты, на которую все Стороны информировали Генерального секретаря о принятии ими вышеупомянутой поправки.

Заключительные положения

Статья 14

1. Настоящая Конвенция открыта для подписания государствами-членами Совета Европы, другими государствами-участниками Европейской культурной [конвенции](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D5386EEC76C668DB6D0E7DFEDCA761B7447BBBEC33508C4144C570B43138BAH) и государствами, не являющимися членами Совета Европы, которые участвовали в разработке настоящей Конвенции и которые могут выразить свое согласие быть связанными ею путем:

a) подписания без условия ратификации, принятия или утверждения или

b) подписания с оговоркой о ратификации, принятии или утверждении при последующей ратификации, принятии или утверждении.

2. Документы о ратификации, принятии или утверждении сдаются на хранение Генеральному секретарю Совета Европы.

Статья 15

1. Конвенция вступает в силу первого числа месяца, следующего по истечении срока в один месяц после даты, на которую пять государств, из которых по меньшей мере 4 государства должны являться членами Совета Европы, выразят свое согласие быть связанными Конвенцией в соответствии с положениями [статьи 14](#Par170).

2. Для любого государства, выразившего впоследствии свое согласие быть связанным Конвенцией и подписавшего ее, Конвенция вступает в силу первого числа месяца, следующего по истечении срока в один месяц после даты подписания или вручения документа о ратификации, принятии или утверждении.

Статья 16

1. После вступления в силу настоящей Конвенции Комитет министров Совета Европы после консультации со Сторонами Конвенции может - на основании решения, принимаемого большинством, предусмотренным [статьей 20 "d"](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D5386EE171C368DB6D0E7DFEDCA761B7567BE3E03252924948D026E577DB08D60F95D685C6B0426531BEH) Устава Совета Европы, и единогласно - представителями Договаривающихся государств, имеющих право заседать в Комитете, - предложить любому государству, не являющемуся членом Совета Европы, присоединиться к Конвенции.

2. Для любого присоединяющегося государства Конвенция вступает в силу в первый день месяца, начинающегося по истечении срока в один месяц после даты вручения документа о присоединении Генеральному секретарю Совета Европы.

Статья 17

1. Каждое государство в момент подписания или в момент передачи своего документа о ратификации, принятии, одобрении или присоединении может указать территорию или территории, к которым будет применяться настоящая Конвенция.

2. Любое государство может в любой последующий момент путем заявления Генеральному секретарю Совета Европы расширить применение настоящей Конвенции на любую другую территорию, указанную в заявлении. Конвенция вступает в силу в отношении этой территории в первый день месяца, начинающегося по истечении срока в один месяц после даты получения заявления Генеральным секретарем.

3. Любое заявление, сделанное на основании двух предыдущих пунктов, может быть снято, в том что касается любой территории, указанной в этом заявлении, путем уведомления Генерального секретаря. Снятие заявления вступает в силу в первый день месяца, начинающегося по истечении срока в 6 месяцев после даты получения уведомления Генеральным секретарем.

Статья 18

1. Любая Сторона может в любой момент денонсировать настоящую Конвенцию, направив уведомление Генеральному секретарю Совета Европы.

2. Денонсация вступает в силу в первый день месяца, начинающегося по истечении срока в 6 месяцев после даты получения уведомления Генеральным секретарем.

Статья 19

Генеральный секретарь Совета Европы уведомляет Стороны, другие государства-члены Совета Европы, другие государства-участники Европейской культурной [конвенции](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D5386EEC76C668DB6D0E7DFEDCA761B7447BBBEC33508C4144C570B43138BAH), государства, участвовавшие в разработке настоящей Конвенции, и любое государство, присоединившееся к ней либо получившее предложение о присоединении к ней, о нижеследующем:

a) любом подписании в соответствии со [статьей 14](#Par170);

b) передаче любого документа о ратификации, принятии, одобрении или присоединении в соответствии со статьями 14 или [16](#Par182);

c) любой дате вступления в силу настоящей Конвенции в соответствии со [статьями 15](#Par177) и 16;

d) любой информации, переданной в соответствии с положениями [статьи 9](#Par122);

е) любом докладе, подготовленном на основании положений [статьи 12](#Par153);

f) любом предложении о поправке и о любой поправке, принятой в соответствии со [статьей 13](#Par157), и о дате вступления в силу этой поправки;

g) любом заявлении, сделанном на основании положений [статьи 17](#Par187);

h) любом уведомлении, направленном в соответствии с положениями [статьи 18](#Par193), и о дате вступления в силу денонсации;

i) любом другом акте, уведомлении или сообщении, относящихся к настоящей Конвенции.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные в этой связи, подписали настоящую Конвенцию.

Совершено в Страсбурге 16 ноября 1989 года на французском и [английском](#Par429) языках в одном экземпляре, который сдается в архивы Совета Европы, причем оба текста имеют одинаковую силу. Генеральный секретарь Совета Европы передаст соответствующую заверенную копию каждому государству-члену Совета Европы, другим государствам-участникам Европейской культурной [конвенции](consultantplus://offline/ref=301EFF9880E1450C7A47DA09EB8997D5386EEC76C668DB6D0E7DFEDCA761B7447BBBEC33508C4144C570B43138BAH), государствам, не являющимся членами, участвовавшим в разработке настоящей Конвенции, и любому государству, которому предложено присоединиться к ней.

(Подписи)

Приложение

к Конвенции

против применения допинга

**ПЕРЕЧЕНЬ**

**КЛАССОВ ЗАПРЕЩЕННЫХ ВЕЩЕСТВ И ЗАПРЕЩЕННЫХ МЕТОДОВ** [**<\*>**](#Par235)

I. КЛАССЫ ЗАПРЕЩЕННЫХ ВЕЩЕСТВ

A. Стимуляторы

B. Наркотические вещества

C. Анаболические вещества

D. Диуретики

E. Пептидные и гликопротеиновые гормоны и их аналоги

--------------------------------

<\*> По состоянию на 15 марта 1998 г. Приложение регулярно пересматривается Группой по рассмотрению действия (мониторинговой) на основе антидопингового списка Международного олимпийского комитета (предыдущие поправки вносились 1 сентября 1990 г., 24 января 1992 г., 1 августа 1993 г., 1 июля 1996 г., 1 июля 1997 г.).

II. ЗАПРЕЩЕННЫЕ МЕТОДЫ

A. Кровяной допинг

B. Фармацевтические, химические и / или физические манипуляции

III. КЛАССЫ ВЕЩЕСТВ, ПРИМЕНЯЕМЫХ С ОПРЕДЕЛЕННЫМИ

ОГРАНИЧЕНИЯМИ

A. Алкоголь

B. Марихуана

C. Местные анестезирующие средства

D. Кортикостероиды

E. Бета-блокаторы

\_\_\_\_\_\_

I. КЛАССЫ ЗАПРЕЩЕННЫХ ВЕЩЕСТВ

Запрещенные вещества разделяются на следующие классы:

A. Стимуляторы

B. Наркотические вещества

C. Анаболические вещества

D. Диуретики

E. Пептидные и гликопротеиновые гормоны и их аналоги

Не допускается применение любых веществ, относящихся к запрещенным классам, даже если они не указаны в качестве примера. Исходя из этого, вводится понятие "относящиеся к этому классу вещества". Под ними понимаются вещества, относящиеся к тому или иному классу по своим фармакологическим свойствам и / или химическому строению.

A. Стимуляторы

Примеры запрещенных веществ класса (A): аминептин, амифеназол, амфетамин, бромантан, карфедон, кокаин, кофеин [<\*>](#Par267), мезокарб, пентилентетразол, пипрадол, салбутамол [<\*\*>](#Par268), салметерол <\*\*>, тербуталин <\*\*>, фенкамфамин, эфедрин [<\*\*\*>](#Par269) и относящиеся к этому классу вещества.

--------------------------------

<\*> Для кофеина положительный результат зависит от его концентрации в моче. Концентрация не должна превышать 12 микрограмм на миллилитр.

<\*\*> Вещество разрешено применять только путем ингаляции, о чем должно быть заявлено заблаговременно врачом команды или пульмонологом в письменной форме компетентному медицинскому органу.

<\*\*\*> Для эфедрина, катина и метилэфедрина результат считается положительным, если концентрация в моче этих веществ составляет 5 микрограмм на миллилитр; для фенилпропаноламина и псевдоэфедрина - 10 микрограмм на миллилитр. Если присутствуют два и более из этих веществ, показатели их концентрации арифметически складываются, и результат считается положительным, если сумма концентраций превышает 10 микрограмм на миллилитр.

Примечание. Все препараты на основе производных имидазола могут быть использованы для местного применения, например, оксиметазолин. Сосудосуживающие средства (например, адреналин) могут применяться совместно с местными анестезирующими средствами. Разрешено применение препаратов фенилэфрина местного воздействия (например, носовые, офтальмологические).

B. Наркотические вещества

Примеры запрещенных веществ класса (B): декстроморамид, диаморфин (героин), метадон, морфин, пентазоцин, петидин и относящиеся к этому классу вещества.

Примечание. Разрешены для применения: декстрометорфан, декстропропоксифен, дигидрокодеин, дифеноксилат, кодеин, пропоксифен, фолкодин, этилморфин.

C. Анаболические вещества

Класс анаболических веществ включает:

1) андрогенные анаболические стероиды (AAC) и

2) бета-2 агонисты.

Примеры запрещенных веществ класса (C):

1. Андрогенные анаболические стероиды (AAC):

андростенедион, дегидроэпиандростерон (DHEA), клостебол, метандиенон, метенолон, нандролон, оксандролон, станозолол, тестостерон <\*>, флуоксиместерон и относящиеся к этому классу вещества.

--------------------------------

<\*> Если соотношение содержащихся в моче тестостерона (T/эпитестостерона (E) превышает "6", это является нарушением, за исключением случая, когда очевидно, что это соотношение обусловлено физиологическим состоянием или патологией, например, низкой экскрецией эпитестостерона, образованием андрогенных веществ в результате опухоли или недостатком энзимов.

В случае, если соотношение T/E превысило "6", для признания результата положительным должно быть проведено исследование компетентным медицинским органом. По его результатам составляется подробный отчет, который включает результаты предыдущих и последующих тестов, в том числе эндокринных исследований. Если результаты предыдущих анализов отсутствуют, спортсмен должен будет пройти контрольные тесты без предварительного оповещения минимум раз в месяц в течение трех месяцев. Результаты этих тестов будут включены в отчет. В случае отказа спортсмена от прохождения контрольных тестов результат будет признан положительным.

2. Бета-2 агонисты

При систематическом применении бета-2 агонисты могут иметь сильное анаболизирующее действие.

Кленбутерол, салбутамол, салметерол, тербуталин, фенотерол и относящиеся к этому классу вещества.

D. Диуретики

Примеры запрещенных веществ класса (D): ацетазоламид, буметанид, гидрохлортиазид, маннитол <\*>, мерсалил, спиронолактон, триамтерен, фуросемид, хлорталидон, этакриновая кислота и относящиеся к этому классу вещества.

--------------------------------

<\*> Запрещен для внутривенного введения.

E. Пептидные и гликопротеиновые гормоны и их аналоги

Примеры запрещенных веществ класса (E):

1. Хорионический гонадотропин (hCG - хорионический гонадотропин человека).

2. Кортикотропин (ACTH).

3. Гормон роста (hGH, соматотропин). Все вещества и их аналоги, стимулирующие выработку вышеперечисленных гормонов, также запрещены.

4. Эритропоэтин (EPO).

II. ЗАПРЕЩЕННЫЕ МЕТОДЫ

Запрещены следующие процедуры:

Кровяной допинг

Кровяной допинг представляет собой введение спортсмену крови, красных кровяных клеток или родственных продуктов крови. Этому может предшествовать взятие у спортсмена крови, после чего он продолжает тренироваться в таком состоянии.

Фармацевтические, химические или физические манипуляции

Фармацевтические, химические или физические манипуляции означают использование веществ и методов, которые нарушают, применяются с целью нарушения или подвергают риску нарушить целостность и пригодность образцов мочи для проведения антидопингового контроля, например, применение катетеров, замена и / или фальсификация образцов, искусственное задерживание почечных выделений, в частности при помощи пробенецида или подобных веществ, изменение показателей концентрации тестостерона и эпитестостерона, в частности, путем применения эпитестостерона <\*> и бромантана.

--------------------------------

<\*> Если концентрация эпитестостерона в моче превышает 200 нанограммов на миллилитр, проводится исследование в соответствии с [пунктом I.C.(1)](#Par279).

Не имеет решающего значения, привело или нет к предполагаемому результату применение того или иного запрещенного вещества или метода. Само применение либо попытка применения такого вещества или метода рассматривается как нарушение.

III. КЛАССЫ ВЕЩЕСТВ, ПРИМЕНЯЕМЫХ С ОПРЕДЕЛЕННЫМИ

ОГРАНИЧЕНИЯМИ

A. Алкоголь

По согласованию с международными спортивными федерациями и соответствующими властями могут проводиться тесты на применение этанола.

Результаты могут повлечь за собой применение санкций.

B. Марихуана

По согласованию с международными спортивными федерациями и соответствующими властями могут проводиться тесты на каннабиноиды (например, марихуана и гашиш).

Результаты могут повлечь за собой применение санкций.

C. Местные анестезирующие средства

Разрешено использование для инъекций местных анестезирующих средств при соблюдении следующих условий:

a) разрешено применять бупивакаин, лидокаин, мепивакаин, прокаин и т.д., но не кокаин. Сосудосуживающие средства (например, адреналин) могут использоваться вместе с местными анестетиками;

b) разрешено делать только местные или внутрисуставные инъекции;

c) только при наличии медицинских показаний.

По согласованию с международными спортивными федерациями и компетентными органами может быть признано необходимым сообщать о надлежащем применении местных анестезирующих средств, кроме применения для стоматологического лечения. Заключение в письменной форме с указанием диагноза, дозы и способа применения должно быть передано в медицинскую комиссию до начала соревнований или сразу после инъекции, если она была сделана во время соревнований.

D. Кортикостероиды

Применение кортикостероидов запрещено, кроме следующих случаев:

a) местное применение (анальное, ушное, дерматологическое, носовое или офтальмологическое), но не ректальное;

b) путем ингаляций;

c) путем местных или внутрисуставных инъекций.

Введено правило, в соответствии с которым необходимо сообщать о тех случаях, когда спортсменам во время соревнований требуется применение кортикостероидов путем ингаляций в качестве антиастматического средства. Каждый врач команды, намеревающийся назначить спортсмену кортикостероиды путем местной или внутрисуставной инъекции или в виде ингаляций, должен представить письменное уведомление соответствующему медицинскому органу до начала соревнований.

E. Бета-блокаторы

Примеры бета-блокаторов:

алпренолол, атенолол, ацебутолол, лабетолол, метопролол, надолол, окспренолол, пропранолол, соталол и относящиеся к этому классу вещества.

В соответствии с правилами международных спортивных федераций тесты осуществляются в отдельных видах спорта, по усмотрению соответствующих компетентных органов. Результаты могут повлечь за собой применение санкций.

КРАТКОЕ РЕЗЮМЕ ПРАВИЛ

МЕЖДУНАРОДНОГО ОЛИМПИЙСКОГО КОМИТЕТА

В ОТНОШЕНИИ ВЕЩЕСТВ, ПРИМЕНЕНИЕ КОТОРЫХ ТРЕБУЕТ

ПИСЬМЕННОГО СООБЩЕНИЯ ВРАЧА

┌───────────────┬────────────┬─────────────────┬───────────────────────────┐

│ Вещества │ Применение │ Применение │Разрешены без обязательного│

│ │ запрещено │ разрешено при │ сообщения о применении │

│ │ │условии сообщения│ │

│ │ │ о применении │ │

├───────────────┼────────────┼─────────────────┼───────────────────────────┤

│некоторые │- перорально│- ингаляции │ │

│бета-агонисты │- системные │ │ │

│[<\*>](#Par379) │ инъекции │ │ │

├───────────────┼────────────┼─────────────────┼───────────────────────────┤

│кортикостероиды│- перорально│- ингаляции │- местное применение │

│ │- системные │- местные │ (анальное, │

│ │ инъекции │ инъекции │ оториноларингологическое,│

│ │- ректально │- внутрисуставные│ дерматологическое, │

│ │ │ инъекции │ офтальмологическое) │

├───────────────┼────────────┼─────────────────┼───────────────────────────┤

│местные │- системные │ │- стоматологическое │

│обезболивающие │ инъекции │ │ лечение │

│средства [<\*\*>](#Par380) │ │ │- местные │

│ │ │ │ инъекции [<\*\*\*>](#Par381) │

│ │ │ │- внутрисуставные │

│ │ │ │ инъекции <\*\*\*> │

└───────────────┴────────────┴─────────────────┴───────────────────────────┘

--------------------------------

<\*> салбутамол, салметерол, тербуталин; все остальные бета-агонисты запрещены;

<\*\*> кроме кокаина, который запрещен;

<\*\*\*> по соглашению с международными спортивными федерациями в отдельных видах спорта может требоваться сообщение о применении.

ПОКАЗАТЕЛИ

КОНЦЕНТРАЦИИ НЕКОТОРЫХ ВЕЩЕСТВ В МОЧЕ,

О КОТОРЫХ ДОЛЖНЫ СООБЩАТЬ АККРЕДИТОВАННЫЕ

МОК ЛАБОРАТОРИИ

катин > 5 микрограммов на миллилитр

метилэфедрин > 5 микрограммов на миллилитр

морфин > 1 микрограмма на миллилитр

псевдоэфедрин > 10 микрограммов на миллилитр

соотношение T/E > 6

фенилпропаноламин > 10 микрограммов на миллилитр

эпитестостерон > 200 нанограммов на миллилитр

эфедрин > 5 микрограммов на миллилитр

СПИСОК ПРИМЕРОВ ЗАПРЕЩЕННЫХ ВЕЩЕСТВ

Предупреждение:

Данный список запрещенных веществ не является исчерпывающим. Многие вещества, не упомянутые в нем, являются запрещенными, поскольку принадлежат к "относящимся к этому классу веществам".

Всем спортсменам настоятельно рекомендуется применять лекарственные средства только по назначению врача и удостовериться, что они содержат только вещества, разрешенные (медицинской комиссией МОК или) компетентными органами.

В случае, когда спортсмен должен пройти антидопинговый контроль, в официальном протоколе такого контроля должны быть обязательно указаны все лекарственные средства и препараты, которые принимались им или были введены ему в течение 3-х предшествующих дней.

Стимуляторы:

аминептин, амифеназол, амфепрамон, амфетамин, бамбутерол, бромантан, гептаминол, карфедон, катин, кокаин, кофеин, кропропамид, кротетамид, мезокарб, метамфетамин, метилендиоксиамфетамин, метилфенидат, метилэфедрин, метоксифенамин, мефенорекс, никетамид, мефентермин, норфенфлурамин, парагидроксиамфетамин, пемолин, пентилентетразол. пипрадол, пролинтан, пропилекседрин, псевдоэфедрин, репротерол, салбутамол, салметерол, селегилин, стрихнин, тербуталин, фендиметразин, фенетилин, фенилпропаноламин, фенкамфамин, фентермин, фенфлурамин, фоледрин, формотерол, этамиван, этиламфетамин, этилефрин, эфедрин.

Наркотические вещества:

декстроморамид, диаморфин (героин), гидрокодон, метадон, морфин, пентазоцин, петидин.

Анаболические агенты:

андростенедион, бамбутерол, болденон, гестринон, даназол, дегидрохлорметилтестостерон, дегидрозпиандростерон (DHEA), дигидротестостерон, дростанолон, кленбутерол, клостебол, местеролон, метандиенон, метандриол, метенолон, метилтестостерон, миболерон, нандролон, норетандролон, оксандролон, оксиместерон, оксиметолон, репротерол, салбутамол, салметерол, станозолол, тербуталин, тестостерон, тренболон, фенотерол, флуоксиместерон, формотерол, формеболон.

Диуретики:

ацетазоламид, бендрофлуметиазид, буметанид, гидрохлортиазид, индапамид, канренон, маннитол, мерсалил, спиронолактон, триамтерен, фуросемид, хлорталидон, этакриновая кислота.

Маскирующие вещества:

бромантан, эпитестостерон, пробенецид.

Пептидные гормоны:

ACTH, эритропоэтин (EPO), hCG, hGH.

Бета-блокаторы:

ацебутолол, алпренолол, атенолол, бетаксолол, бисопролол, бунолол, лабетолол, метопролол, надодол, окспренолол, пропранолол, соталол.

**ANTI-DOPING CONVENTION**

**(Strasbourg, 16.XI.1989)**

Preamble

The member States of the Council of Europe, the other States party to the European Cultural Convention, and other States, signatory hereto,

Considering that the aim of the Council of Europe is to achieve a greater unity between its members for the purpose of safeguarding and realising the ideals and principles which are their common heritage and of facilitating their economic and social progress;

Conscious that sport should play an important role in the protection of health, in moral and physical education and in promoting international understanding;

Concerned by the growing use of doping agents and methods by sportsmen and sportswomen throughout sport and the consequences thereof for the health of participants and the future of sport;

Mindful that this problem puts at risk the ethical principles and educational values embodied in the Olympic Charter, in the International Charter for Sport and Physical Education of Unesco and in Resolution (76) 41 of the Committee of Ministers of the Council of Europe, known as the "European Sport for All Charter";

Bearing in mind the anti-doping regulations, policies and declarations adopted by the international sports organisations;

Aware that public authorities and the voluntary sports organisations have complementary responsibilities to combat doping in sport, notably to ensure the proper conduct, on the basis of the principle of fair play, of sports events and to protect the health of those that take part in them;

Recognising that these authorities and organisations must work together for these purposes at all appropriate levels;

Recalling the resolutions on doping adopted by the Conference of European Ministers responsible for Sport, and in particular Resolution No. 1 adopted at the 6th Conference at Reykjavik in 1989;

Recalling that the Committee of Ministers of the Council of Europe has already adopted Resolution (67) 12 on the doping of athletes, Recommendation No. R (79) 8 on doping in sport, Recommendation No. R (84) 19 on the "European Anti-Doping Charter for Sport", and Recommendation No. R (88) 12 on the institution of doping controls without warning outside competitions;

Recalling Recommendation No. 5 on doping adopted by the 2nd International Conference of Ministers and Senior Officials responsible for Sport and Physical Education organised by Unesco at Moscow (1988);

Determined however to take further and stronger co-operative action aimed at the reduction and eventual elimination of doping in sport using as a basis the ethical values and practical measures contained in those instruments,

Have agreed as follows:

Article 1

Aim of the Convention

The Parties, with a view to the reduction and eventual elimination of doping in sport, undertake, within the limits of their respective constitutional provisions, to take the steps necessary to apply the provisions of this Convention.

Article 2

Definition and scope of the Convention

1. For the purposes of this Convention:

a. "doping in sport" means the administration to sportsmen or sportswomen, or the use by them, of pharmacological classes of doping agents or doping methods;

b. "pharmacological classes of doping agents or doping methods" means, subject to paragraph 2 below, those classes of doping agents or doping methods banned by the relevant international sports organisations and appearing in lists that have been approved by the Monitoring Group under the terms of Article 11.1.b;

c. "sportsmen and sportswomen" means those persons who participate regularly in organised sports activities.

2. Until such time as a list of banned pharmacological classes of doping agents and doping methods is approved by the Monitoring Group under the terms of Article 11.1.b, the reference list in the appendix to this Convention shall apply.

Article 3

Domestic co-ordination

1. The Parties shall co-ordinate the policies and actions of their government departments and other public agencies concerned with combating doping in sport.

2. They shall ensure that there is practical application of this Convention, and in particular that the requirements under Article 7 are met, by entrusting, where appropriate, the implementation of some of the provisions of this Convention to a designated governmental or non-governmental sports authority or to a sports organisation.

Article 4

Measures to restrict the availability and use

of banned doping agents and methods

1. The Parties shall adopt, where appropriate, legislation, regulations or administrative measures to restrict the availability (including provisions to control movement, possession, importation, distribution and sale) as well as the use in sport of banned doping agents and doping methods and, in particular, anabolic steroids.

2. To this end, the Parties or, where appropriate, the relevant non-governmental organisations shall make it a criterion for the grant of public subsidies to sports organisations that they effectively apply antidoping regulations.

3. Furthermore, the Parties shall:

a. assist their sports organisations to finance doping controls and analyses, either by direct subsidies or grants, or by recognising the costs of such controls and analyses when determining the overall subsidies or grants to be awarded to those organisations;

b. take appropriate steps to withhold the grant of subsidies from public funds, for training purposes, to individual sportsmen and sportswomen who have been suspended following a doping offence in sport, during the period of their suspension;

c. encourage and, where appropriate, facilitate the carrying out by their sports organisations of the doping controls required by the competent international sports organisations whether during or outside competitions; and

d. encourage and facilitate the negotiation by sports organisations of agreements permitting their members to be tested by duly authorised doping control teams in other countries.

4. Parties reserve the right to adopt anti-doping regulations and to organise doping controls on their own initiative and on their own responsibility, provided that they are compatible with the relevant principles of this Convention.

Article 5

Laboratories

1. Each Party undertakes:

a. either to establish or facilitate the establishment on its territory of one or more doping control laboratories suitable for consideration for accreditation under the criteria adopted by the relevant international sports organisations and approved by the Monitoring Group under the terms of Article 11.1.b; or

b. to assist its sports organisations to gain access to such a laboratory on the territory of another Party.

2. These laboratories shall be encouraged to:

a. take appropriate action to employ and retain, train and retrain qualified staff;

b. undertake appropriate programmes of research and development into doping agents and methods used, or thought to be used, for the purposes of doping in sport and into analytical biochemistry and pharmacology with a view to obtaining a better understanding of the effects of various substances upon the human body and their consequences for athletic performance;

c. publish and circulate promptly new data from their research.

Article 6

Education

1. The Parties undertake to devise and implement, where appropriate in co-operation with the sports organisations concerned and the mass media, educational programmes and information campaigns emphasising the dangers to health inherent in doping and its harm to the ethical values of sport. Such programmes and campaigns shall be directed at both young people in schools and sports clubs and their parents and at adult sportsmen and sportswomen, sports officials, coaches and trainers. For those involved in medicine, such educational programmes will emphasise respect for medical ethics.

2. The Parties undertake to encourage and promote research, in co-operation with the regional, national and international sports organisations concerned, into ways and means of devising scientifically-based physiological and psychological training programmes that respect the integrity of the human person.

Article 7

Co-operation with sports organisations on measures

to be taken by them

1. The Parties undertake to encourage their sports organisations and through them the international sports organisations to formulate and apply all appropriate measures, falling within their competence, against doping in sport.

2. To this end, they shall encourage their sports organisations to clarify and harmonise their respective rights, obligations and duties, in particular by harmonising their:

a. anti-doping regulations on the basis of the regulations agreed by the relevant international sports organisations;

b. lists of banned pharmacological classes of doping agents and banned doping methods on the basis of the lists agreed by the relevant international sports organisations;

c. doping control procedures;

d. disciplinary procedures, applying agreed international principles of natural justice and ensuring respect for the fundamental rights of suspected sportsmen and sportswomen; these principles will include:

i. the reporting and disciplinary bodies to be distinct from one another;

ii. the right of such persons to a fair hearing and to be assisted or represented;

iii. clear and enforceable provisions for appealing against any judgment made;

e. procedures for the imposition of effective penalties for officials, doctors, veterinary doctors, coaches, physiotherapists and other officials or accessories associated with infringements of the antidoping regulations by sportsmen and sportswomen;

f. procedures for the mutual recognition of suspensions and other penalties imposed by other sports organisations in the same or other countries.

3. Moreover, the Parties shall encourage their sports organisations:

a. introduce, on an effective scale, doping controls not only at, but also without advance warning at any appropriate time outside, competitions, such controls to be conducted in a way which is equitable for all sportsmen and sportswomen and which includes testing and retesting of persons selected, where appropriate, on a random basis;

b. to negotiate agreements with sports organisations of other countries permitting a sportsman or sportswoman training in another country to be tested by a duly authorised doping control team of that country;

c. to clarify and harmonise regulations on eligibility to take part in sports events which will include anti-doping criteria;

d. to promote active participation by sportsmen and sportswomen themselves in the anti-doping work of international sports organisations;

e. to make full and efficient use of the facilities available for doping analysis at the laboratories provided for by Article 5, both during and outside sports competitions;

f. to study scientific training methods and to devise guidelines to protect sportsmen and sportswomen of all ages, appropriate for each sport.

Article 8

International co-operation

1. The Parties shall co-operate closely on the matters covered by this Convention and shall encourage similar co-operation amongst their sports organisations.

2. The Parties undertake:

a. to encourage their sports organisations to operate in a manner that promotes application of the provisions of this Convention within all the appropriate international sports organisations to which they are affiliated, including the refusal to ratify claims for world or regional records unless accompanied by an authenticated negative doping control report;

b. to promote co-operation between the staffs of their doping control laboratories established or operating in pursuance of Article 5; and

c. to initiate bilateral and multilateral co-operation between their appropriate agencies, authorities and organisations in order to achieve, at the international level as well, the purposes set out in Article 4.1.

3. The Parties with laboratories established or operating in pursuance of Article 5 undertake to assist other Parties to enable them to acquire the experience, skills and techniques necessary to establish their own laboratories.

Article 9

Provision of information

Each Party shall forward to the Secretary General of the Council of Europe, in one of the official languages of the Council of Europe, all relevant information concerning legislative and other measures taken by it for the purpose of complying with the terms of this Convention.

Article 10

Monitoring Group

1. For the purposes of this Convention, a Monitoring Group is hereby set up.

2. Any Party may be represented on the Monitoring Group by one or more delegates. Each Party shall have one vote.

3. Any State mentioned in Article 14.1 which is not a Party to this Convention may be represented on the Monitoring Group by an observer.

4. The Monitoring Group may, by unanimous decision, invite any non-member State of the Council of Europe which is not a Party to the Convention and any sports or other professional organisation concerned to be represented by an observer at one or more of its meetings.

5. The Monitoring Group shall be convened by the Secretary General. Its First meeting shall be held as soon as reasonably practicable, and in any case within one year after the date of the entry into force of the Convention. It shall subsequently meet whenever necessary, on the initiative of the Secretary General or a Party.

6. A majority of the Parties shall constitute a quorum for holding a meeting of the Monitoring Group.

7. The Monitoring Group shall meet in private.

8. Subject to the provisions of this Convention, the Monitoring Group shall draw up and adopt by consensus its own Rules of Procedure.

Article 11

1. The Monitoring Group shall monitor the application of this Convention. It may in particular:

a. keep under review the provisions of this Convention and examine any modifications necessary;

b. approve the list, and any revision thereto, of pharmacological classes of doping agents and doping methods banned by the relevant international sports organisations, referred to in Articles 2.1 and 2.2, and the criteria for accreditation of laboratories, and any revision thereto, adopted by the said organisations, referred to in Article 5.1.a, and fix the date for the relevant decisions to enter into force;

c. hold consultations with relevant sports organisations;

d. make recommendations to the Parties concerning measures to be taken for the purposes of this Convention;

e. recommend the appropriate measures to keep relevant international organisations and the public informed about the activities undertaken within the framework of this Convention;

f. make recommendations to the Committee of Ministers concerning non-member States of the Council of Europe to be invited to accede to this Convention;

g. make any proposal for improving the effectiveness of this Convention.

2. In order to discharge its functions, the Monitoring Group may, on its own initiative, arrange for meetings of groups of experts.

Article 12

After each meeting, the Monitoring Group shall forward to the Committee of Ministers of the Council of Europe a report on its work and on the functioning of the Convention.

Article 13

Amendments to the Articles of the Convention

1. Amendments to the Articles of this Convention may be proposed by a Party, the Committee of Ministers of the Council of Europe or the Monitoring Group.

2. Any proposal for amendment shall be communicated by the Secretary General of the Council of Europe to the States mentioned in Article 14 and to every State which has acceded to or has been invited to accede to this Convention in accordance with the provisions of Article 16.

3. Any amendment proposed by a Party or the Committee of Ministers shall be communicated to the Monitoring Group at least two months before the meeting at which it is to be considered. The Monitoring Group shall submit to the Committee of Ministers its opinion on the proposed amendment, where appropriate after consultation with the relevant sports organisations.

4. The Committee of Ministers shall consider the proposed amendment and any opinion submitted by the Monitoring Group and may adopt the amendment.

5. The text of any amendment adopted by the Committee of Ministers in accordance with paragraph 4 of this Article shall be forwarded to the Parties for acceptance.

6. Any amendment adopted in accordance with paragraph 4 of this Article shall come into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after all Parties have informed the Secretary General of their acceptance thereof.

Final clauses

Article 14

1. This Convention shall be open for signature by member States of the Council of Europe, other States party to the European Cultural Convention and non-member States which have participated in the elaboration of this Convention, which may express their consent to be bound by:

a. signature without reservation as to ratification, acceptance or approval, or

b. signature subject to ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval.

2. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be desposited with the Secretary General of the Council of Europe.

Article 15

1. The Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date on which Five States, including at least four member States of the Council of Europe, have expressed their consent to be bound by the Convention in accordance with the provisions of Article 14.

2. In respect of any signatory State which subsequently expresses its consent to be bound by it, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of signature or of the deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval.

Article 16

1. After the entry into force of this Convention, the Committee of Ministers of the Council of Europe, after consulting the Parties, may invite to accede to the Convention any non-member State by a decision taken by the majority provided for in Article 20.d of the Statute of the Council of Europe and by the unanimous vote of the representatives of the Contracting States entitled to sit on the Committee.

2. In respect of any acceding State, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the deposit of the instrument of accession with the Secretary General of the Council of Europe.

Article 17

1. Any State may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories to which this Convention shall apply.

2. Any State may, at any later date, by a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, extend the application of this Convention to any other territory specified in the declaration. In respect of such territory the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of receipt of such declaration by the Secretary General.

3. Any declaration made under the two preceding paragraphs may, in respect of any territory mentioned in such declaration, be withdrawn by a notification addressed to the Secretary General. Such withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

Article 18

1. Any Party may, at any time, denounce this Convention by means of a notification addressed to the Secretary General of the Council of Europe.

2. Such denunciation shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

Article 19

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the Parties, the other member States of the Council of Europe, the other States party to the European Cultural Convention, the non-member States which have participated in the elaboration of this Convention and any State which has acceded or has been invited to accede to it of:

a. any signature in accordance with Article 14;

b. the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession in accordance with Article 14 or 16;

c. any date of entry into force of this Convention in accordance with Articles 15 and 16;

d. any information forwarded under the provisions of Article 9;

e. any report prepared in pursuance of the provisions of Article 12;

f. any proposal for amendment or any amendment adopted in accordance with Article 13 and the date on which the amendment comes into force;

g. any declaration made under the provisions of Article 17;

h. any notification made under the provisions of Article 18 and the date on which the denunciation takes effect;

i. any other act, notification or communication relating to this Convention.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done at Strasbourg, the 16th day of November 1989, in English and in French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member State of the Council of Europe, to the other States party to the European Cultural Convention, to the non-member States which have participated in the elaboration of this Convention and to any State invited to accede to it.

Appendix

**LIST OF PROHIBITED CLASSES OF SUBSTANCES**

**AND PROHIBITED METHODS <\*>**

I. PROHIBITED CLASSES OF SUBSTANCES

A. Stimulants

B. Narcotics

C. Anabolic Agents

D. Diuretics

E. Peptide and glycoprotein hormones and analogues

II. PROHIBITED METHODS

A. Blood doping

B. Pharmacological, chemical and physical manipulation

III. CLASSES OF DRUGS SUBJECT TO CERTAIN RESTRICTIONS

A. Alcohol

B. Marijuana

C. Local anaesthetics

D. Corticosteroids

E. Beta-blockers

--------------------------------

<\*> Status as of 15 March 1998. The appendix is regularly revised by the Monitoring Group on the basis of the anti-doping list of the International Olympic Committee (previously amended on 1 September 1990, on 24 January 1992, on 1 August 1993, on 1 July 1996 and on 1 July 1997.)

\_\_\_\_\_\_

I. PROHIBITED CLASSES OF SUBSTANCES

Prohibited substances fall into the following classes of substances:

A. Stimulants

B. Narcotics

C. Anabolic Agents

D. Diuretics

E. Peptide and glycoprotein hormones and analogues

All substances belonging to the prohibited classes cannot be used even if they are not listed as examples. For this reason, the term "and related substances" is introduced. This term describes drugs that are related to the class by their pharmacological action and / or chemical structure.

A. Stimulants

Prohibited substances in class (A) include the following examples: amineptine, amiphenazole, amphetamines, bromantan, caffeine <\*>, carphedon, cocaine, ephedrines <\*\*>, fencamfamin, mesocarb, pentylentetrazol, pipradol, salbutamol <\*\*\*>, salmeterol <\*\*\*>, terbutaline <\*\*\*>, and related substances.

--------------------------------

<\*> For caffeine the definition of a positive result depends on the concentration of caffeine in the urine. The concentration in urine may not exceed 12 micrograms per millilitre.

<\*\*> For ephedrine, cathine and methylephedrine, the definition of a positive is 5 micrograms per millilitre of urine. For phenylpropanolamine and pseudoephedrine the definition of a positive is 10 micrograms per millilitre. If more than one of these substances is present, the quantities should be added, and, if the sum exceeds 10 micrograms per millilitre the sample shall be considered positive.

<\*\*\*> Permitted by inhaler only when their use is previously certified in writing by a respiratory or team physician to the relevant medical authority.

note: All imidazole preparations are acceptable for topical use, e.g. oxymetazoline. Vasoconstrictors (e.g. adrenaline) may be administered with local anaesthetic agents. Topical preparations (e.g. nasal, ophtalmological) of phenylephrine are permitted.

B. Narcotics

Prohibited substances in class (B) include the following examples:

dextromoramide, diamorphine (heroin), methadone, morphine, pentazocine, pethidine and related substances.

note: codeine, dextromethorphan, dexiropropoxyphene, dihydrocodeine, diphenoxylate, ethylmorphine, pholcodine and propoxyphene are permitted.

C. Anabolic Agents

The Anabolic class includes

1) anabolic androgenic steroids (AAS) and

2) beta-2 agonists.

Prohibited substances in class (C) include the following examples:

1. Anabolic androgenic steroids

androstenedione, clostebol, dehydroepiandrosterone (DHEA), fluoxymesterone, metandienone, metenolone, nandrolone, oxandrolone, stanozolol, testosterone <\*>, and related substances.

--------------------------------

<\*> The presence of a testosterone (T) to epitestosterone (E) ratio greater than six (6) to one (1) in the urine of a competitor constitutes an offence unless there is evidence that this ratio is due to a physiological or pathological condition, e.g. low epitestosterone excretion, androgen producing tumour, enzyme deficiencies.

In the case of T/E higher than 6, it is mandatory that the relevant medical authority conduct an investigation before the sample is declared positive. A full report will be written and will include a review of previous tests, subsequent tests and any results of endocrine investigations. In the event that previous tests are not available, the athlete should be tested unannounced at least once per month for three months. The results of these investigations should be included in the report. Failure to cooperate in the investigations will result in declaring the sample positive.

2. Beta-2 agonists

When administered systemically, beta-2 agonists may have powerful anabolic effects.

Clenbuterol, fenoterol, salbutamol, salmeterol, terbutaline and related substances.

D. Diuretics

Prohibited substances in class (D) include the following examples:

acetazolamide, bumetanide, chlorthalidone, ethacrynic acid, furosemide, hydrochlorothiazide, mannitol <\*>, mersalyl, spironolactone, triamterene, and related substances.

--------------------------------

<\*> Prohibited by intravenous injection.

E. Peptide and glycoprotein hormones and analogues

Prohibited substances in class (E) include the following examples:

1. Chorioilic Gonadotrophin (hCG - human chorionic gonadotrophin);

2. Corticotrophin (ACTH);

3. Growth hormone (hGH - somatotrophin):

All the respective releasing factors (and their analogues) of the above-mentioned substances are also prohibited.

4. Erythropoietin (EPO)

II. PROHIBITED METHODS

The following procedures are prohibited:

Blood doping

Blood doping is the administration of blood, red blood cells and related blood products to an athlete. This procedure may be preceded by withdrawal of blood from the athlete who continues to train in this blood depleted state.

Pharmaceutical, chemical and physical manipulation

Pharmaceutical, chemical and physical manipulation is the use of substances and of methods which alter, attempt to alter or may reasonably be expected to alter the integrity and validity of urine samples used in doping controls, including, without limitation, catheterisation, urine substitution and or tampering, inhibition of renal excretion such as by probenecid and related compounds and alterations of testosterone and epitestosterone measurements such as epitestosterone <\*> or bromantan administration.

--------------------------------

<\*> An epitestosterone concentration in the urine in excess of 200 nanograms per millilitre will have to be investigated by studies as in Article I.C (I).

The success or failure of the use of a prohibited substance or method is not material. It is sufficient that the said substance or procedure was used or attempted for the infraction to be considered as consummated.

III. CLASSES OF DRUGS SUBJECT TO CERTAIN RESTRICTIONS

A. Alcohol

In agreement with the International Sports Federations and the responsible authorities, tests may be conducted for ethanol. The results may lead to sanctions.

B. Marijuana

In agreement with the International Sports Federations and the responsible authorities, tests may be conducted for cannabinoids (e.g. Marijuana, Hashish). The results may lead to sanctions.

C. Local anaesthetics

Injectable local anaesthetics are permitted under the following conditions:

a) bupivacaine, lidocaine, mepivacaine, procaine, etc. can be used but not cocaine. Vasoconstrictor agents (e.g. adrenaline) may be used in conjunction with local anaesthetics.

b) only local or intra-articular injections may be administered.

c) only when medically justified.

In agreement with International Sports Federations and the responsible authorities, notification of the permitted use may be necessary except for dental application. The details including diagnosis, dose and route of administration must be submitted prior to the competition or, if administered during the competition, immediately after injection, in writing to the relevant medical authority.

D. Corticosteroids

The use of corticosteroids is banned except:

a) for topical use (anal, aural, dermatological, nasal and ophtalmological) but not rectal;

b) by inhalation;

c) by intra-articular or local injection.

Mandatory reporting of athletes requiring corticosteroids by inhalation for the treatment of asthma during competitions lias been introduced. Any team doctor wishing to administer corticosteroids by inhalation or by local or intra-articular injection to a competitor must give written notification prior to the competition to the relevant medical authority.

E. Beta-blockers

Some examples of beta-blockers are:

acebutolol, alprenolol, atenolol, labetalol, metoprolol, nadolol, oxprenolol, propranolol, sotalol and related substances.

In agreement with the rules of the International Sports Federations, tests will be conducted in some sports, at the discretion of the responsible authorities. The results may lead to sanctions.

SUMMARY OF I.O.C. REGULATIONS FOR DRUGS WHICH NEED

PHYSICIAN WRITTEN NOTIFICATION

┌─────────────────┬────────────┬──────────────┬──────────────────┐

│ SUBSTANCES │PROHIBITED │ AUTHORISED │ AUTHORISED │

│ │ │ WITH │ WITHOUT │

│ │ │ NOTIFICATION │ NOTIFICATION │

├─────────────────┼────────────┼──────────────┼──────────────────┤

│Selected │- Oral │- Inhalatory │ │

│beta-agonists <\*>│- Systemic │ │ │

│ │ injections│ │ │

├─────────────────┼────────────┼──────────────┼──────────────────┤

│Corticosteroids │- Oral │- Inhalatory │- Topical │

│ │- Systemic │- Local │(anal, aural, │

│ │ injections│ injections │dermatological, │

│ │- Rectal │- Intra- │nasal, │

│ │ │ articular │ophtalmological) │

│ │ │ injections │ │

│ │ │ │ │

│ │ │ │ │

├─────────────────┼────────────┼──────────────┼──────────────────┤

│Local │- Systemic │ │- Dental │

│anaesthetics <\*\*>│ injections│ │- Local │

│ │ │ │ injections <\*\*\*>│

│ │ │ │- Intra- │

│ │ │ │ articular │

│ │ │ │ injections <\*\*\*>│

│ │ │ │ │

└─────────────────┴────────────┴──────────────┴──────────────────┘

--------------------------------

<\*> salbutamol, salmeterol, terbutaline; all others beta-agonists are prohibited.

<\*\*> except cocaine, which is prohibited.

<\*\*\*> in agreement with some International Sports Federations, notification may be necessary in some sports.

SUMMARY OF URINARY CONCENTRATIONS

ABOVE WHICH I.O.C. ACCREDITED LABORATORIES MUST REPORT

FINDINGS FOR SPECIFIC SUBSTANCES

cathine >5 micrograms / millilitre

ephedrine >5 micrograms / millilitre

epitestosterone >200 nanograms / millilitre

methylephedrine >5 micrograms / millilitre

morphine >1 microgram / millilitre

phenylpropanolamine >10 micrograms / millilitre

pseudoephedrine >10 micrograms / millilitre

T/E ratio >6

LIST OF EXAMPLES OF PROHIBITED SUBSTANCES

CAUTION:

This is not an exhaustive list of prohibited substances. Many substances that do not appear on this list are prohibited under the term "and related substances".

All athletes are strongly advised only to take medicines which are prescribed by a medical doctor and to ensure that they contain only drugs that are not prohibited by [the I.O.C. Medical Commission or] the responsible authorities.

Whenever an athlete is required to undergo a doping control it is essential that all medications and drugs taken or administered in the previous three days are declared on the doping control official record.

STIMULANTS:

amineptine, amfepramone, amiphenazole, amphetamine, bambuterol, bromantan, caffeine, carphedon, cathine, cocaine, cropropamide, crotethamide, ephedrine, etamivan, etilamphetamine, etilefrine, fencamfamine, fenetylline, fenfluramine, formoterol, heptaminol, methylendioxyamphetamine, mefenorex, mephentermine, mesocarb, methamphetamine, methoxyphenamine, methylephedrine, methylphenidate, nikethamide, norfenfluramine, parahydroxyamphetamine, pemoline, pentylentetrazol, phendimetrazine, phentermine, phenylpropanolamine, pholedrine, pipradol, prolintane, propylhexedrine, pseudoephedrine, reproterol, salbutamol, salmeterol, selegiline, strychnine, terbutaline,

NARCOTICS:

dextromoramide, diamorphine (heroin), hydrocodone, methadone, morphine, pentazocine, pethidine.

ANABOLIC AGENTS:

androstenedione, bambuterol, boldenone, clenbuterol, clostebol, danazol, dehydrochlor methyltestosterone, dehydroepiandrosterone (DHEA), dihydrotestosterone, drostanolone, fenoterol, formoterol, nuoxymesterone, formebolone, gestrinone, mesterolone, metandienone, metenolone, methandriol, methyltestosterone, mibolerone, nandrolone, norethandrolone, oxandrolone, oxymesterone, oxymetholone, reproterol, salbutamol, salmeterol, stanozolol, terbutaline, testosterone, trenbolone.

DIURETICS:

acetazolamide, bendroflumethiazide, bumetanide, canrenone, chlortalidone, ethacrynic acid, furosemide, hydrochlorothiazide, indaparnide, mannitol, mersalyl, spironolactone, triamterene.

MASKING AGENTS:

bromantan, epitestosterone, probenecid.

PEPTIDE HORMONES:

ACTH, erythropoietin (EPO), hCG, hGH.

BETA BLOCKERS:

acebutolol, alprenolol, atenolol, betaxolol, bisoprolol, bunolol, labetalol, metoprolol, nadodol, oxprenolol, propranolol, sotalol.